

Švica – Inženirske storitve – MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL,  
Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung  
OJ S 28/2025 10/02/2025  
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve

---

1. Kupec

**1.1. Kupec**

Uradno ime: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

E-naslov: [acquistipubblici@astra.admin.ch](mailto:acquistipubblici@astra.admin.ch)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

---

2. Postopek

**2.1. Postopek**

Naslov: MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL, Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung

Opis: Im Zusammenhang mit den Sanierungs- und Ausbauarbeiten am Nationalstrassennetz soll auf der N13 im Bereich Andeer ein 8.5 km langer Abschnitt gesamt erneuert werden. Der Auftragnehmer überwacht, leitet und koordiniert als örtliche Bauleitung die Bauausführung im Projektperimeter des EP im Bereich des Tunnel Bärenburg (Sanierung) und der Löschwasserversorgung (Neubau). Zur Aufgabenerfüllung sind insgesamt 17'780 Arbeitsstunden vorgesehen.

Identifikator postopka: 843513b1-7bed-43c5-a7ac-7ce71632d38d

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

**2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

**2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: Sonstige Anforderungen Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

---

5. Sklop

**5.1. Sklop: LOT-0000**

Naslov: MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL, Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung

Opis: Im Zusammenhang mit den Sanierungs- und Ausbauarbeiten am Nationalstrassennetz soll auf der N13 im Bereich Andeer ein 8.5 km langer Abschnitt gesamt erneuert werden. Der Auftragnehmer überwacht, leitet und koordiniert als örtliche Bauleitung die Bauausführung im Projektperimeter des EP im Bereich des Tunnel Bärenburg (Sanierung) und der Löschwasserversorgung (Neubau). Zur Aufgabenerfüllung sind insgesamt 17'780 Arbeitsstunden vorgesehen.

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Andeer

Poštna številka: 7440

Podregija države (NUTS): Graubünden/Grigioni/Grischun (CH056)

Država: Švica

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 27/05/2025

Datum zaključka trajanja: 31/12/2031

#### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 1

Kupec si pridržuje pravico do dodatnih nabav pri izvajalcih, kot je opisano tu: Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für das Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: ZK1: PREIS

Opis: .

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK2: QUALITAET DES ANBIETERS

Opis: Unterteilt in: ZK2.1 Organigramm und Organisation 10%; ZK2.2 Referenz und Lebenslauf des Chefbauleiters 15%; ZK2.3 Referenz und Lebenslauf des Chefbauleiters Stv. 15%.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK3: QUALITAET DES ANGEBOTES

Opis: Unterteilt in: ZK3.1 Aufgabeanalyse und Vorgehensvorschlag 20%; ZK3.2 Risiko-/Chancenanalyse: 5%; ZK3.3 Nachhaltigkeitsanalyse (vom wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Gesichtspunkt) 5%.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpuclWxsLlJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpuclWxsLlJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpuclWxsLlJwcm9qZWNO5WQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitve:

Elektronska predložitve: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitve ni mogoča:

Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Keine.

Rok za prejem ponudb: 31/03/2025 16:00:00 (UTC+2)

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 180 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

### 8. Organizacije

---

#### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

Registrska številka: 722f7a77-2467-4887-b964-ffe160b0e82c

Poštni naslov: Via C. Pellandini 2a

Mesto: Bellinzona

Poštna številka: 6500

Podregija države (NUTS): Ticino (CH070)

Država: Švica

E-naslov: [acquistipubblici@astra.admin.ch](mailto:acquistipubblici@astra.admin.ch)

Tel.: +41584696811

Spletni naslov: <https://www.astra.admin.ch>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

#### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001  
Poštni naslov: Holzikofenweg 36  
Mesto: Bern  
Poštna številka: 3003  
Podregija države (NUTS): Bern/Berne (CH021)  
Država: Švica  
E-naslov: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Tel.: +41584646388  
Spletni naslov: <https://www.simap.ch>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

#### Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: dd3c2cca-be25-4fa5-ae8d-8cefdd21ee93 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 07/02/2025 02:25:55 (UTC+1)  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina, francoščina  
Številka objave obvestila: 88260-2025  
Številka izdaje UL S: 28/2025  
Datum objave: 10/02/2025